"В чём-то ты был прав, а в чём-то ошибся".

Ибн Аббас, да будет доволен Аллах им и его отцом, передал: "Однажды один человек пришёл к Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, и сказал: "О Посланник Аллаха, поистине, сегодня ночью я видел во сне облако, из которого изливались масло и мёд, и я видел людей, собиравших это в ладони, и у некоторых из них (в руках оказалось) много (масла и мёда), а у других – мало. И я увидел верёвку, тянувшуюся от неба до земли, и я увидел, как ты взялся за неё и поднялся по ней наверх. Потом, после тебя, за неё взялся другой человек и поднялся наверх, потом за неё взялся другой человек и поднялся наверх, а потом за неё взялся другой человек, но она порвалась, а затем её соединили для него, и он тоже поднялся наверх". После этого Абу Бакр сказал: "О Посланник Аллаха, да станет отец мой выкупом за тебя, клянусь Аллахом, если позволишь, я истолкую этот сон", и Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "Толкуй". Тогда Абу Бакр сказал: "Что касается облака, то это – ислам, что касается изливавшихся из него масла и мёда, то это Коран, из которого исходит сладость, (также как исходит сладость масла и меда из облака), что касается (масла и мёда), которые люди собирали в ладони, то это значит, что некоторым людям достаётся много этого, а другим – мало. Что же касается верёвки, тянувшейся от неба до земли, то это истина, которой ты придерживаешься и посредством которой Аллах вознесёт тебя ввысь. Потом, после тебя, её станет придерживаться другой человек, благодаря чему он тоже вознесётся ввысь, потом станет придерживаться её другой человек, благодаря чему он тоже вознесётся ввысь, потом за (эту верёвку) возьмётся другой человек, но она порвётся, после чего её соединят для него, и он тоже вознесётся ввысь. А теперь скажи мне, о Посланник Аллаха, да станет мой отец выкупом за тебя, прав я был или ошибся?" На это Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "В чём-то ты был прав, а в чём-то ошибся". Абу Бакр воскликнул: "Клянусь Аллахом, ты должен сказать мне, в чём я ошибся!" – на что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "Не клянись!"

[Достоверный] [Согласован Аль-Бухари и Муслимом]

Как-то раз к Посланнику Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, пришёл один человек и сказал, что ему приснилось облако, из которого капали масло и мёд, и он видел людей, собиравших это в свои ладони. Некоторых из них брали много масла и мёда, а другие – мало. И вдруг он увидел верёвку, протянувшуюся от земли до неба, за которую взялся Посланник Аллах, да благословит его Аллах и приветствует, и поднялся по ней наверх. Потом за неё взялся другой человек и поднялся наверх, потом за неё взялся другой человек и поднялся наверх, а потом за неё взялся другой человек, но она порвалась, а затем была соединена вновь. После этого правдивейший Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, сказал: "О Посланник Аллаха, да станет отец

мой выкупом за тебя, заклинаю тебя, если ты позволишь мне, я истолкую этот сон". Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, ответил: "Толкуй". Тогда Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, сказал: "Что касается облака, то это – ислам". Дело в том, что облако даёт человеку тень, защищает его от вреда и дарует ему блага с дозволения Аллаха. Так же и ислам: он защищает верующего от вреда и погибели и дарует ему блага в этой и последней жизни. Затем Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, сказал: "Что касается масла и мёда, то это сладость Корана, которая сочится из него. Некоторые люди возьмут много из Корана, а некоторые – мало. Что же касается верёвки, тянувшейся от неба до земли, то это истина, которой ты, о Посланник Аллаха, следуешь: ты станешь придерживаться её, и благодаря этому Аллах вознесёт тебя ввысь. Затем за неё возьмётся другой человек, и благодаря этому он поднимется ввысь". Этим человеком был правдивейший Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, поскольку среди мусульман он придерживался истины после Пророка, да благословит его Аллах и приветствует. Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, продолжил: "Затем за неё возьмётся другой человек, и благодаря этому он поднимется ввысь". Этим человеком был Умар ибн аль-Хаттаб, да будет доволен им Аллах. "Затем за неё возьмётся другой человек, но она порвётся, а потом будет соединена для него, и благодаря этому он поднимется ввысь". Это был Усман ибн Аффан, да будет доволен им Аллах. Под этими словами подразумевается либо убийство Усмана и переход халифата к Али, да будет доволен им Аллах, либо смуты, которые случатся в период правления Усмана. После этого Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, попросил Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, сообщить ему, правильно он истолковал сон или ошибся? В ответ Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: "В чём-то ты был прав, а в чём-то ошибся". Некоторые считают, что ошибка состояла в том, что Абу Бакр истолковал масло и мёд только как Коран: во сне упомянуты две вещи – масло и мёд – поэтому правильнее было бы истолковать их как Коран и Сунна. Дело в том, что Сунна разъясняет Писание Аллаха и также была ниспослана в Откровении. Благодаря Корану и Сунне шариатские законоположения доводятся до конца, подобно тому, как полноценный вкус достигается благодаря маслу и мёду. Другие считают, что правильнее было бы истолковать сон следующим образом: облако – это Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, а масло и мёд – это Коран и Сунна. Существуют и другие мнения на этот счёт: масло и мёд – это знание и деяние либо понимание и запоминание. Но лучше всего вообще воздержаться от разговора на тему того, в чём ошибся правдивейший Абу Бакр, да будет доволен им Аллах, поскольку сам Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, умолчал об этом. Затем Абу Бакр заклинал Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, сообщить ему о том, в толковании чего он ошибся, на что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, ответил: "Не клянись!" То есть, не повторяй свою клятву, ибо Абу Бакр уже произнёс её. Говорят, что Пророк, да благословит его Аллах и приветствует, не исполнил клятву Абу Бакра, поскольку выполнение клятвы касается лишь тех случаев, когда это не принесёт вреда и не превратится в явную тяготу. Вред в данном случае, возможно, состоял в том, что Пророку, да благословит его Аллах и приветствует, было известно, что под оборвавшейся верёвкой подразумевается убийство Усмана, за которыми последуют войны и смуты. Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, не захотел упоминать об этом, опасаясь распространения таких вестей.

